



Rescatando Nuestras Raíces II

Guía N° 1
“INAFEIPIAYEN KIÑE KE CHALIN”

I. EJERCICIOS DE PRONUNCIACIÓN Y RITMO (SALUDOS)

1) **Ensayar en voz alta el siguiente saludo. Use su nombre y apellido en [nombre]. En el caso de las “malgen” (mujeres), omitir “Mari mari pu peñi”.**

Mari mari pu peñi, mari mari pu lamüen. Kiñe futa chalin niaimün monkü eimün, famo ta mülepalu. Inche [nombre] ta pingelu. “Chausrakawün” inche ta küpan.

2) **Escuchar e imitar los siguientes registros en audio:**

Mari mari mai pu lonko, mai pu peñintun. Küme akutuimün nga famo ta eimün. Fil' püle mapu ta küpayen münkü ta inchen, fitupayen fachi sruka mo.

(Anselmo Nuyado, 1983)

Mari mari pu lamüen, mari mari nga pu peñi. Mari mari nga pu pichikeche nga müli nga monkü eimün.

(Juan Andrés Piniao, 2000)

Mari mari nga pu metan, mari mari pichi ke metan, tuteaimün nga chillkatun. Trafilmün, wele mo srupalaimün, man küg srupaimün.

(Sabina Ancapichun, 2010)

Mai ta pu l'amüen... Mushkai eimün, fill püle srewel ta küpaimün fachi sruka mo, al'kütualu chumuechi ta mieke kuifi ke Apo Ülmen süngukejui, seumakejui kisu tañi kūsou, chumuechi yeyafiel kishun mapu mo “o” kishu pu kasrantun.

(Antonio Alcafuz, 2011)

Afi ta fachi chillka.